

05.12.2013

## Produktänderung

### Punktmarkierung der Ableiterserie B88069X\*

EPCOS Überspannungsableiter der Serie B88069X\* werden mit einem blauen Punkt markiert, der zur Orientierungshilfe beim Lötten dient. Dieser Punkt wird künftig nicht mehr auf der Mittelelektrode markiert, sondern daneben auf der Keramikoberfläche.

Die mechanische Konstruktion, Abmessungen, elektrischen Eigenschaften und verwendeten Materialien bleiben unverändert.

#### Betroffene Produkte

Bestellnummer	Typ
B88069X1973T902	T90-A75XSMD
B88069X1823T902	T90-A150XSMD
B88069X2331T902	T90-A90XSMD
B88069X6680T902	T90-A230XSMD
B88069X4030T902	T90-A350XSMD
B88069X2670T902	T90-A420XSMD
B88069X7041T902	T90-A420XSMD
B88069X8861T902	T90-A470XSMD

Geplante Einführung: 10. März 2014,  
oder nach Kundenfreigabe früher

**Anlage** PCN

**Kontakt** Danie Kurniawan, PPD AB PM, Johor Bahru

**Kunden wenden sich bei Fragen bitte direkt an ihren Ansprechpartner im Vertrieb.**



**Product / Process Change Notification  
Produkt-/ Prozess-Änderungsmitteilung**

<b>1. ID No. / ID-Nr.:</b> PPD T118/08		<b>2. Date of announcement / Datum der Ankündigung:</b> December 5, 2013	
<b>3. Type / Produktgruppe:</b> Surge arresters / Ableiter T90_XSMD	<b>Old ordering code / Alte Bestell-Nr.:</b> B88069X1973T902 B88069X1823T902 B88069X2331T902 B88069X6680T902 B88069X4030T902 B88069X2670T902 B88069X7041T902 B88069X8861T902	<b>New ordering code / Neue Bestell-Nr.:</b> No change/ Keine Änderung	<b>Customer part number / Kundensachnummer:</b>
<b>4. Description of change / Beschreibung der Änderung:</b> The position of the blue-dot marking, which serves as an orientation aid for soldering, has been moved from the center electrode to the ceramic surface. The mechanical construction, dimensions, electrical properties and base materials remain unchanged./  Die Lage der blauen Punktmarkierung, die zur Orientierungshilfe beim Löten dienen, wurde geändert. Sie befindet sich nun nicht mehr auf der Mittelelektrode, sondern auf der Keramikoberfläche. Die mechanische Konstruktion, Abmessungen, elektrischen Eigenschaften und verwendeten Materialien bleiben unverändert.			
<b>5. Effect on the product or for customers (quality, specification, lead time) / Auswirkung auf das Produkt oder für den Kunden (Qualität, Spezifikation, Lieferzeiten):</b> The change has no impact on quality, specification or lead time./  Die Änderung hat keinen Einfluss auf die Qualität, Spezifikation oder Lieferzeit.			
<b>6. Quality assurance measures / Maßnahmen zur Qualitätssicherung:</b> The qualification has been performed successfully in accordance with our internal green-light quality procedure. The changes have been considered in our PFMEA. All quality assurance measures are maintained. /  Die Qualifikation wurde nach unseren internen green-light Freigaberichtlinien erfolgreich durchgeführt. Die Änderungen wurden in unseren PFMEA berücksichtigt. Alle Qualitätssicherungsmaßnahmen werden weitergeführt.			
<b>7. Scheduled date of introduction / Geplante Einführung:</b> March 10, 2014, depending on customer release.			



**8. Customer feedback / Rückmeldung vom Kunden:**

If EPCOS does not receive notification to the contrary within a period of 10 weeks, EPCOS assumes that the customer agrees to the change. For an interim period we cannot rule out that old as well as new products will be shipped.

Falls EPCOS innerhalb von 10 Wochen keine gegenteilige Mitteilung erhält, geht EPCOS davon aus, dass die geplante Änderung vom Kunden akzeptiert ist. Innerhalb einer Übergangszeit kann es vorkommen, dass sowohl alte wie auch neue Ware geliefert wird.

Quality Management:

Name: Dr W. Pint

Signature

sgd. Dr Pint

Product Marketing:

Tel: +60 7 356 6687

Fax: +60 7 356 6688

E-mail: danie.kurniawan@epcos.com

Name: Danie Kurniawan

Signature

sgd. D. Kurniawan

Customer acknowledgement

Bestätigung durch den Kunden

Signature